

027.43

Szerző:

Dersi Tamás

Cím:

244 KULTURÁLIS JEGYZETEK

Gratuláció + Hol vannak a magyar líra gyöngyszemei + Kölcsön-díj
Isten a földön

"1962"

Esti Hírlap,

1962. máj. 11

Helyszám

DANTE összes műveinek kiadása a világirodalom java értékeinek átvételére, meghonosítására tett erőfeszítések egyik legszebb eredménye. Az Isteni komédia — Babits Mihály kongeniális fordításában — évtizedek óta táplálja, erősíti Dante magyarországi kultuszát. S most a hatalmas, százenekes eposz mellé felsorakozik a firenzei mester teljes életműve. A vállalkozás együtt dicséri a kultúrmissziót teljesítő kiadót, Kardos Tibort, a szerkesztőt, a tehetségük legjavát adó műfordítókat.

A vonzó külsejű kötetet megmutatták egy nálunk vendégeskedő olasz újságírónak. Elegedetten, némi megilletődöttséggel forgatta, böngészte, majd kijelentette: tudomása szerint csak az angolok adták ki eddig ugyanígy a teljes Dantét. Római kollégám a példányszám után is érdeklődött. Mondták, hogy tizenkétezerkétszáz. Ezt hitetlenül fogadta, de a könyv impresszumába nyomva is megmutatták neki a meglepően magas számot. Akkor még egyszer gratulált.

A HANGLEMEZGYÁRTÓ VÁLLALAT tavaly bejelentette, hogy három mikrolemezen forgalomba hozza A magyar líra gyöngyszemei című összeállítást, amelyben — másfél órás játékidőben — a legjobb előadóművészek mutatják be a

kiválasztott verseket. Híre jött, hogy a jól szerkesztett sorozat Janus Pannonius és Balassi Bálint korától Radnóti Miklósig átfogó képet ad költészetünkről. A legelső magyar irodalmi hanglemek megjelenését, érthetően nagy várakozás előzte meg, de a gyártó vállalat lassan örlő malmaitól sem gyorsultak fel. Eltelt egy év és a lemezek még mindig nincsenek az üzletekben.

A SZABÓ ERVIN KÖNYVTÁR fiókjában — nem újság, megírtuk már —: nehezen jutnak az olvasók érdekes, keresett újdonságokhoz. Így van ez, pedig minden évben sok tizezer új kötet kerül a polcokra. Több könyv vásárlására egyelőre nincs lehetőség és a közönség ezt be is látja. Más irányban keresik a megoldást. Több kerületi fiók olvasói javasolták, szedjenek havi kölcsönzési díjat. Véleményük szerint havi két-három forint befizetése már lehetővé tenné, hogy a legnépszerűbb könyvekből többet vásároljanak. Jó volna, ha a Szabó Ervin Könyvtár közvéleménykutatást rendezne ez ügyben, s ha az olvasóknak nincs ellene kifogása, mielőbb rendszeresíteni lehetne a jobb könyvellátást biztosító, minimális kölcsönzési díjat.

A NAPJAINK új száma közli Kalász László Játék című versét. Eltekintve szembeöt-

ló művészi gyengeségeitől, ez a vers szemléletével is vitára hív ki. A túlbuzgó szerző hatásosnak hitt fordulattal földre költözteti istent. Látomásában az egek ura hangos gyarakban vert tanyát, lakóhelyei új tanyák és napi munkája után elfogódott, csendes örömmel kapualjakban csokolózik. Nem hiszem, hogy a munkások lírai ábrázolásának ez az időszerűtlen formája meggyőző lehet. Az istennel azonosított fiatal munkás nem ügyes lelemény, hanem melléfogás, amely a költői képzelet gyengeségéről is árulkodik.

Dersi Tamás